

Председателю совета по защите диссертаций
на соискание ученой степени кандидата наук,
на соискание ученой степени доктора наук 24.1.142.01,
созданного на базе Федерального государственного
бюджетного учреждения науки Института филологии
Сибирского отделения РАН (ИФЛ СО РАН)
академику РАН А. Е. Аникину

Уважаемый Александр Евгеньевич!

Я, Проскурин Сергей Геннадьевич, даю согласие выступить официальным оппонентом по диссертации Сикацкой Полины Алексеевны на тему «Измерение переводческой эквивалентности поэтического текста», представленную на соискание учёной степени кандидата филологических наук по научной специальности 5.9.8. – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки).

Подтверждаю, что не являюсь членом экспертного совета ВАК; не являюсь работником (в том числе работающим по совместительству) организаций, где работает соискатель ученой степени, его научный руководитель (научный консультант); не являюсь соавтором соискателя ученой степени по опубликованным работам по теме диссертации; не принимаю участия в научно-исследовательских работах, по которым соискатель ученой степени является руководителем или работником организации-заказчика или исполнителем (соисполнителем).

Даю свое согласие на обработку персональных данных и размещение на официальном сайте Института филологии СО РАН моего согласия, сведений обо мне и заверенного отзыва на данную диссертацию.

профессор кафедры иностранных языков
факультета гуманитарного образования НГТУ

подпись

С. Г. Проскурин

11.06.2026

УЧЕНЫЙ СЕКРЕТАРЬ НГТУ
ДОКТОР ТЕХНИЧЕСКИХ НАУК
ПРОФЕССОР
Шумский Е. В.



Сведения об официальном оппоненте

по диссертации Сикацкой Полины Алексеевны

«Измерение переводческой эквивалентности поэтического текста»,
представленной на соискание учёной степени кандидата (доктора) филологических наук
по научной специальности 5.9.8. – Теоретическая, прикладная и сравнительно-
сопоставительная лингвистика (филологические науки)

Фамилия, имя, отчество официального оппонента	Проскурин Сергей Геннадьевич
Ученая степень	доктор филологических наук
Научная специальность, по которой защищена диссертация	10.02.04 – Германские языки, 10.02.19 – Общее языкознание, социолингвистика, психолингвистика
Ученое звание <i>(при наличии)</i>	профессор
Полное наименование организации, являющейся основным местом работы оппонента	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Новосибирский государственный технический университет»
Сокращенное наименование организации, являющейся основным местом работы оппонента	НГТУ
Ведомственная принадлежность организации	Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Структурное подразделение, должность	кафедра иностранных языков факультета гуманитарного образования, профессор
Почтовый индекс, адрес организации	Россия, 630073, г. Новосибирск, пр-т К.Маркса, 20
Веб-сайт организации	www.nstu.ru (https://ngtu.ru)
Телефон	+7 (383) 346 50 01 (приемная ректора)
Адрес электронной почты	rector@nstu.ru

Список основных публикаций за последние 5 лет в рецензируемых изданиях
по теме диссертации *(не более 10 публикаций)*

1. Этносемиотика. К вопросу о теории письменности : учебное пособие для вузов / С. Г. Проскурин, А. С. Центнер, О. В. Хоцкина [и др.]. – 3-е издание, переработанное и дополненное . – Санкт-Петербург : Издательство ЛАНЬ, 2026. – 220 с.
2. Щеголев, М. А. Феномен El Niño / La Niña и векторная номинация в индоевропейской культуре / М. А. Щеголев, С. Г. Проскурин // СибСкрипт. – 2026. – Т. 28, № 1(113). – С. 82-90.
3. Проскурин, С. Г. История перевода : учебное пособие для вузов / С. Г. Проскурин, А. В. Проскурина. – 3-е изд., испр.. – Санкт-Петербург : Издательство ЛАНЬ, 2025. – 192 с.
4. Этнокультурная специфика когниции и ее манифестация в языке и дискурсе / И. Ю. Колесов, Л. А. Козлова, И. П. Исаева [и др.]. – Барнаул : Алтайский государственный педагогический университет, 2024. – 360 с.
5. Проскурин, С. Г. Этногонические тексты в индоевропейской традиции / С. Г. Проскурин, А. В. Проскурина // Идеи и идеалы. – 2022. – Т. 14, № 1-2. – С. 317-331.
6. Проскурин, С. Г. Кольцевая композиция как семиотическая деталь нарратива / С. Г. Проскурин, А. В. Проскурина // Фундаментальные проблемы гуманитарных наук: опыт и перспективы развития исследовательских проектов РФФИ : Материалы

всероссийской научной конференции с международным участием, Барнаул, 24–26 сентября 2020 года / Научный редактор Н.А. Матвеева. Отв. редактор Т.П. Сухотерина. – Барнаул: Алтайский государственный педагогический университет, 2020. – С. 272-280.

профессор кафедры иностранных языков
факультета гуманитарного образования НГТУ

подпись



С. Г. Проскурин

11.06.2026

УЧЕНЫЙ СЕКРЕТАРЬ ИГЭ
ДОКТОР ТЕХНИЧЕСКИХ НАУК,
ПРОФЕССОР
ШУМСКИЙ В.В.

